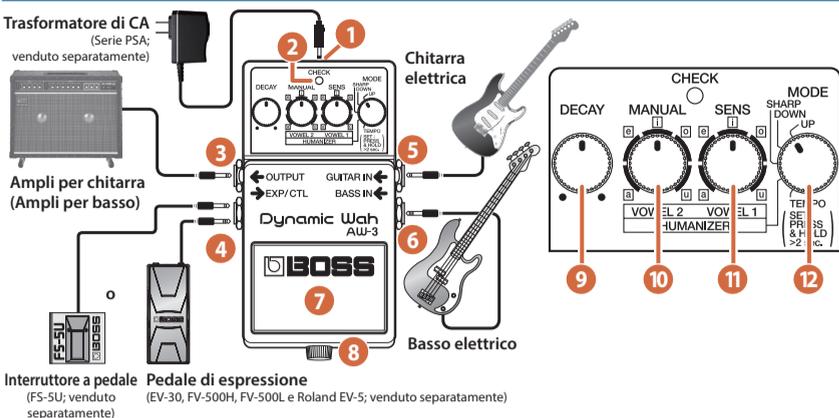


Prima di usare questa unità, leggete con attenzione i paragrafi intitolati "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (forniti su un foglio separato). Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

## Descrizioni del Pannello



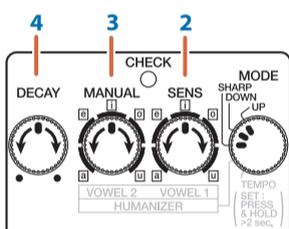
Nome	Spiegazione
<b>1</b> Presa DC IN	Accetta il collegamento di un Trasformatore di CA (serie PSA; venduto separatamente). Usando un Trasformatore di CA, potete suonare senza preoccuparvi della carica restante della batteria. * Non appena collegate il trasformatore di CA, l'unità si accende. * Raccomandiamo di tenere installate le batterie anche se alimentate l'unità con il trasformatore di CA. In questo modo potete continuare l'esecuzione anche se il cavo del trasformatore di CA viene sfilato accidentalmente dall'unità. * Se l'alimentatore viene connesso mentre l'unità è accesa, per l'alimentazione viene utilizzato il trasformatore stesso.
<b>2</b> Indicatore CHECK	Indicatore multiplo che mostra lo stato on/off dell'effetto, il tempo (in modo Tempo), e la funzione di Controllo della Carica della Batteria. L'indicatore si accende quando un effetto è ON (attivo). * Se questo indicatore mostra un'illuminazione scarsa o non si accende più mentre un effetto è ON, la batteria è quasi esaurita e va sostituita immediatamente. ➔ "Cambiare la Batteria"
<b>3</b> Presa OUTPUT	Questa presa di uscita va collegata ad un amplificatore o ad un'altra unità effetti.

Nome	Spiegazione
<b>4</b> Presa EXP/CTL	Questa presa vi permette di collegare un interruttore a pedale o un pedale di espressione BOSS/Roland. Vi consente di controllare tramite il pedale gli effetti wah e Humanizer. Consente anche di impostare il tempo (mentre siete in modo Tempo). ➔ "Descrizione di ogni modo operativo;" "Usare la presa EXP/CTL" * Usate solo il pedale di espressione specificato (EV-30, FV-500H, FV-500L, e Roland EV-5; venduto separatamente). Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.
<b>5</b> Presa GUITAR IN	Questa presa accetta segnali in ingresso provenienti da una chitarra, altri strumenti musicali, o un'altra unità effetti.
<b>6</b> Presa BASS IN	Questa presa accetta il segnale in ingresso proveniente da un basso elettrico. * BASS IN è disabilitata quando utilizzate la presa GUITAR IN.
<b>7</b> Interruttore a pedale	Usato per attivare e disattivare gli effetti, e per immettere il tempo (in modo Tempo).
<b>8</b> Vite a manopola	Quando allentate questa vite, il pedale si apre, permettendovi di cambiare la batteria. ➔ "Cambiare la Batteria"
<b>9</b> Manopola [DECAY]	Regola il tempo impiegato per il cambiamento dagli effetti wah e humanizer. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare la durata del suono dell'effetto.
<b>10</b> Manopola [MANUAL]	Regola la frequenza da cui parte l'effetto wah. * L'intervallo dell'impostazione potrebbe variare a seconda del modo selezionato e quando l'ingresso avviene tramite la presa BASS IN. <b>Utilizzando il modo HUMANIZER</b> Seleziona la VOWEL 2, in cui è selezionata la seconda vocale.
<b>11</b> Manopola [SENS]	Regola la quantità di effetto wah che viene applicato in risposta al livello di ingresso. Più la manopola è ruotata in senso orario, più forte è l'effetto wah applicato, anche con una pennata leggera. <b>MEMO</b> Ruotate la manopola [SENS] completamente in senso antiorario, poi regolate la manopola [MANUAL] per ottenere un effetto wah fisso (filtro fisso). <b>Utilizzando il modo HUMANIZER</b> Seleziona la VOWEL 1, in cui è selezionata la prima vocale.
<b>12</b> Selettore [MODE]	Seleziono il modo operativo (UP, DOWN, SHARP, HUMANIZER, TEMPO). ➔ "Descrizione di ogni modo operativo"

## Descrizione di ogni modo operativo

### UP, DOWN, SHARP

<b>UP</b>	Offre un effetto wah in cui il filtro si sposta verso le frequenze più acute.
<b>DOWN</b>	Offre un effetto wah in cui il filtro si sposta verso le frequenze più basse.
<b>SHARP</b>	Offre un effetto wah più intenso con lo spostamento del filtro verso frequenze più acute.



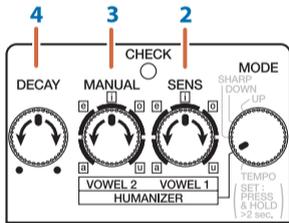
- Terminati i collegamenti, attivate l'effetto.**  
L'indicatore CHECK si illumina in rosso.
- Usate la manopola [SENS] per regolare la quantità di effetto che viene applicato in risposta al livello di ingresso.**
- Con la manopola [MANUAL], regolate la frequenza da cui parte l'effetto wah.**
- Con la manopola [DECAY], regolate la durata dell'effetto wah.**

#### MEMO

Se un pedale di espressione BOSS/Roland è connesso alla presa EXP/CTL, questa unità funziona come un pedale wah, e le manopole [SENS]/[MANUAL]/[DECAY] sono disattivate.  
➔ "Usare la presa EXP/CTL"

### HUMANIZER

In questo modo operativo, il suono della chitarra viene trasformato nel suono di una voce umana. La vocale cambia con la pennata.



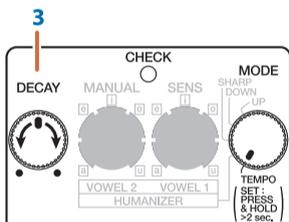
- Terminati i collegamenti, attivate l'effetto.**  
L'indicatore CHECK si illumina in rosso.
- Selezionate la prima vocale con la manopola [VOWEL 1].**
- Selezionate la seconda vocale con la manopola [VOWEL 2].**
- Usate la manopola [DECAY] per regolare il tempo impiegato per passare dalla VOWEL 1 alla VOWEL 2.**

#### MEMO

- Se un pedale di espressione BOSS/Roland è connesso alla presa EXP/CTL, questa unità funziona come un effetto humanizer, permettendovi di usare il pedale per controllare la transizione dalla VOWEL 1 alla VOWEL 2.  
\* La manopola [DECAY] è disabilitata.  
➔ "Usare la presa EXP/CTL"
- Applicando la stessa impostazione a VOWEL 1 e a VOWEL 2 si crea un effetto Humanizer fisso (filtro fisso).

### TEMPO

In questo modo, potete specificare il tempo dell'effetto auto wah in un intervallo che va da 200 msec a 4 sec usando l'interruttore a pedale dell'AW-3 o utilizzando un interruttore a pedale BOSS.



#### Impostazioni del tempo con il pedale dell'AW-3

- Terminati i collegamenti, tenete premuto l'interruttore a pedale dell'AW-3 per almeno due secondi per abilitare l'impostazione del tempo.**  
L'indicatore CHECK si illumina in verde, e il tempo lampeggia in rosso.

Il suono in uscita passa contemporaneamente su Auto Wah.

- All'accensione (prima di impostare il tempo), il tempo è impostato su 500 msec.
  - Per consentirvi di selezionare senza doversi preoccupare di attivare e disattivare l'effetto, quando entrate nel modo di impostazione del tempo con l'effetto attivo, l'effetto viene disattivato per due secondi, dopo di che l'AW-3 passa al modo di impostazione del tempo.
- Premete il pedale per ottenere il tempo che desiderate.**  
La velocità cambia per corrispondere al tempo immesso battendolo sul pedale, e l'indicatore CHECK lampeggia in sincrono con il tempo. Intervallo di impostazione disponibile per il tempo: 200 msec-4 sec
  - Con la manopola [DECAY], regolate la durata dell'effetto wah.**
  - Terminata l'impostazione del tempo, premete nuovamente l'interruttore a pedale, e tenetelo abbassato per due secondi o più.**

Uscite dal modo di impostazione del tempo, e l'interruttore a pedale torna alla sua funzione normale di attivazione e disattivazione dell'effetto.

- Immediatamente dopo essere usciti dal modo di impostazione del tempo, l'effetto resta attivo, utilizzando l'Auto Wah.

#### MEMO

- Se un interruttore a pedale BOSS è connesso alla presa EXP/CTL, quell'interruttore a pedale viene utilizzato per impostare il tempo, e l'interruttore a pedale dell'AW-3 viene usato solamente per attivare e disattivare l'effetto. Mentre il tempo può essere impostato utilizzando la normale procedura, l'effetto può anche essere attivato e disattivato.  
➔ "Usare la presa EXP/CTL"
- Se un pedale di espressione BOSS/Roland è connesso alla presa EXP/CTL, funziona come un pedale wah, e la manopola [DECAY] non funziona.  
➔ "Usare la presa EXP/CTL"

## Usare la presa EXP/CTL

Con un pedale di espressione (pedale di espressione BOSS/Roland: venduto separatamente) connesso alla presa EXP/CTL, gli effetti wah e humanizer vengono applicati in risposta al funzionamento del pedale.

- Regolate il volume minimo del pedale di espressione BOSS/Roland all'impostazione minima (0). Se questo non viene impostato al minimo, gli effetti wah o humanizer potrebbero non essere prodotti correttamente.

#### In modo UP, DOWN, o TEMPO

Offre l'effetto di un pedale wah.

- Le funzioni delle manopole [DECAY], [MANUAL], e [SENS] sono disabilitate.

#### In modo SHARP

Offre l'effetto di un pedale wah, ma con caratteristiche speciali del timbro.

- Le funzioni delle manopole [DECAY], [MANUAL], e [SENS] sono disabilitate.

#### In modo HUMANIZER

Il movimento del pedale alterna tra la VOWEL 1 e la VOWEL 2.

- In modo Humanizer, la funzione della manopola [DECAY] è disabilitata.
- Se VOWEL 1 e VOWEL 2 hanno la stessa impostazione, non si ottiene alcun cambiamento muovendo il pedale.



Con un interruttore a pedale di tipo momentaneo (interruttore a pedale BOSS: venduto separatamente) connesso alla presa EXP/CTL, potete usare l'interruttore a pedale per impostare il tempo in modo Tempo.

Con questo setup, l'interruttore a pedale dell'AW-3 viene usato solamente per attivare e disattivare l'effetto.

- Impostate il selettore della polarità dell'interruttore a pedale connesso come illustrato sotto.



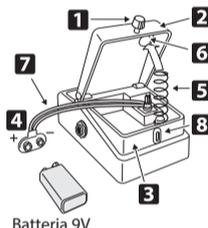
- Se collegate o scollegate l'interruttore a pedale mentre eseguite l'impostazione del tempo, il tempo potrebbe interrompersi. In questo caso, impostate nuovamente il tempo.

## Precauzioni per i collegamenti

- Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.
- Completati i collegamenti, accendete i vari dispositivi nell'ordine specificato. Accendendo i dispositivi nell'ordine sbagliato, rischiate di causare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi.  
**Accensione:** Accendete l'amplificatore per chitarra per ultimo.  
**Spegnimento:** Spegnete l'amplificatore per chitarra per primo.
- Controllate sempre che il livello di volume sia abbassato prima di accendere/spegner l'unità. Anche col volume a zero, potreste avvertire un rumore all'accensione/spegnimento, ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento.

## Cambiare la Batteria

- Tenete fermo il pedale e allentate la vite 1 per aprire il pedale 2 verso l'alto.**  
\* Il pedale può essere aperto senza sfilare completamente la vite.
- Rimuovete la batteria vecchia dal suo alloggiamento 3 e staccate il connettore 4 ad essa collegato.**
- Collegate il connettore alla nuova batteria e posizionatela all'interno del suo alloggiamento.**  
\* Siate certi di osservare attentamente la polarità della batteria (+ e -).
- Fate scivolare la molla 5 sulla sua base 6 sul retro del pedale, e poi chiudete il pedale.**  
\* State attenti che il cavo del connettore 7 non resti pizzicato nel pedale, nella molla o nell'alloggiamento della batteria.
- Inserite le vite nel foro della bussola guida 8 e stringetela saldamente.**



## Specifiche Principali

<b>Livello di Ingresso Nominale</b>	-20 dBu
<b>Impedenza in Ingresso</b>	1 MΩ
<b>Livello di Uscita Nominale</b>	-20 dBu
<b>Impedenza in Uscita</b>	1 kΩ
<b>Impedenza di Carico Consigliata</b>	10 kΩ o maggiore
<b>Alimentazione</b>	Batteria alcalina (9 V, 6LR61) Batteria zinco-carbone (9 V, 6F22) Trasformatore di CA (serie PSA: venduto separatamente)
<b>Consumo</b>	40 mA * Durata prevista della batteria per utilizzo continuo: Alcalina: 11,5 ore Carbone: 3,5 ore Queste cifre variano a seconda delle condizioni reali di utilizzo.
<b>Dimensioni</b>	73 (L) x 129 (P) x 59 (A) mm
<b>Peso</b>	430 g (batteria inclusa)
<b>Accessori</b>	Manuale dell'Utente, Foglio ("USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI") e "Informazioni", Batteria alcalina (9 V, 6LR61)
<b>Accessori Opzionali</b>	Adattatore CA (serie PSA) Pedale di espressione: EV-30/FV-500H/FV-500L, Roland EV-5 Interruttore a pedale (tipo momentaneo): FS-5U/FS-6/FS-7

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

## Uso delle Batterie

- La batteria fornita con l'unità prevede un utilizzo temporaneo, principalmente per verificare il funzionamento dell'unità. È consigliabile sostituirla con una batteria alcalina a secco.
- Se le batterie vengono usate in modo improprio, possono esplodere o perdere liquidi. Osservate scrupolosamente tutte le indicazioni relative alle batterie elencate in "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (forniti su un foglio a parte).